



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Intérieur  
et de l'Aménagement du territoire

Direction des finances communales

Luxembourg, le 4 décembre 2007

Références: 4.0012/4.0022

Affaire suivie par Hermes Nico

COMMISSARIAT DE DISTRICT  
- 7 DEC. 2007  
Luxembourg

Brm.-Transmis en copie à

- Messieurs les Commissaires de district à Luxembourg, Diekirch et Grevenmacher aux fins de notification aux administrations communales intéressées,
- Monsieur le Bourgmestre de la Ville de Luxembourg et à la
- Direction de l'Administration des Contributions directes et des Accises pour information.

Le Ministre de l'Intérieur et  
de l'Aménagement du Territoire,

Réf. 240-A/07/rb

Transmis à Madame le Bourgmestre de la commune d'Esch-sur-Alzette pour information.

Service : **Secrétariat**  
**ESCH** Esch/Alzette, le  
14 DEC. 2007

Luxembourg, le 10 décembre 2007  
Le Commissaire de district,

Jacques Schwachtgen  
Secrétaire de district,

- 7 DEC. 2007

Luxembourg

# Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu les délibérations des conseils communaux repris dans le tableau en annexe aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2008 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation ;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs, telle qu'elle a été modifiée par la suite et notamment par la loi du 21 décembre 2001 ;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> février 1967 modifiant certaines dispositions de la loi sur l'impôt foncier relatives aux taux communaux ;

Vu le règlement grand-ducal du 27 juin 1967 déterminant le rapport entre les taux communaux des impôts fonciers A et B ;

Vu la loi du 21 décembre 2001 remplaçant l'article 8 de la loi modifiée du 1<sup>er</sup> mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs ;

Vu l'article 14 de la loi budgétaire du 20 décembre 2002 modifiant le deuxième alinéa de l'article 8 de la loi modifiée du 1<sup>er</sup> mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs ;

Vu l'article 105 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 ;

Sur le rapport de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire et après délibération du Gouvernement en Conseil ;

## Arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** - Sont approuvées les délibérations des conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2008 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation tels qu'ils sont repris dans le tableau annexé faisant partie intégrante du présent arrêté grand-ducal.

**Article 2.** - Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Santiago de Chile, le 21.11.2007  
(s.) Henri,

Le Ministre de l'Intérieur et  
de l'Aménagement du Territoire,

(s.) Jean-Marie Halsdorf

TAUX DES IMPOTS COMMUNAUX POUR 2008 (EN %)

IMPOT		FONCIER							COMMERCIAL		
RANG	COMMUNES	A	B	B1	B2	B3	B4	Abattement	DATE DELIB.		DATE DELIB.
		250		400		250	120		03.08.2007	250	03.08.2007
1	BASCHARAGE										
2	BASTENDORF								13.07.2007	270	13.07.2007
3	BEAUFORT	360	360						27.07.2007	260	27.07.2007
4	BECH	260	260						24.09.2007	300	24.09.2007
5	BECKERICH	400		550		400	200		13.07.2007	260	13.07.2007
6	BERDORF	280		375		280	135		11.06.2007	300	11.06.2007
7	BERG (Colmar-Berg)	300		420		300	150		23.03.2007	300	23.03.2007
8	BERTRANGE	450		675		450	225		11.10.2007	300	11.10.2007
9	BETTORN (Preizerdau)	400		550		400	200		14.09.2007	300	14.09.2007
10	BETTEMBOURG	500		800		500	290		13.07.2007	275	13.07.2007
11	BETTENDORF	275	275						13.07.2007	250	13.07.2007
12	BETZDORF	300		405		300	145		26.09.2007	300	26.09.2007
13	BISSEN	300		450		300	150		08.06.2007	300	08.06.2007
14	BIWER	300	300						02.08.2007	275	02.08.2007
15	BOEVANGEA.	375	375						26.09.2007	400	26.09.2007
16	BOULAIDE	375	375						08.06.2007	240	08.06.2007
17	BOURSCHEID	350	350						31.07.2007	300	31.07.2007
18	BOUS	300	300						19.10.2007	300	19.10.2007
19	BURMERANGE	300		445		300	160		13.07.2007	300	13.07.2007
20	CLEMENCY	350		550		350	200		12.02.2007	300	12.02.2007
21	CLERVAUX	350	350						18.09.2007	275	18.09.2007
22	CONSDORF	275	275						24.09.2007	250	24.09.2007
23	CONSTHUM	400	400						26.06.2007	300	26.06.2007
24	CONTERN	500		800		500	280		30.07.2007	300	30.07.2007
25	DALHEIM	300	300						27.07.2007	350	27.07.2007
26	DIEKIRCH	500		750		500	250		13.07.2007	350	13.07.2007
27	DIFFERDANGE	250		750	250				31.07.2007	270	31.07.2007
28	DIPPACH	240		370		240	130		27.07.2007	300	27.07.2007
29	DUDELANGE	500		750		500	250		03.09.2007	275	03.09.2007
30	ECHTERNACH	500		750		500	250		23.10.2007	300	23.10.2007
31	ELL	300	300						13.07.2007	300	13.07.2007
32	ERMSDORF	250		335		250	120		16.05.2007	300	16.05.2007
33	ERPELDANGE	400		600		400	200		28.09.2007	275	28.09.2007
34	ESCHALZETTE	600		900		600	300		17.10.2007	200	17.10.2007
35	ESCHSURE	385	385						13.09.2007	300	13.09.2007
36	ESCHWEILER	400	400						16.10.2007	265	16.10.2007
37	ETTELBRUCK	500		750		500	250		14.09.2007	275	14.09.2007
38	FEULEN	330	330						27.03.2007	300	27.03.2007
39	FISCHBACH	320		450		320	165		08.06.2007	300	08.06.2007
40	FLAXWEILER	300	300								
41	FOUHREN								28.09.2007	280	28.09.2007
42	FRISANGE	300		445		300	160		08.10.2007	275	08.10.2007
43	GARNICH	275		375		275	135		24.08.2007	250	24.08.2007
44	GOESDORF	400	400						17.07.2007	260	17.07.2007
45	GREVENMACHER	300		440		300	160		31.08.2007	300	31.08.2007
46	GROSBOUS	300	300						05.07.2007	240	05.07.2007
47	HEFFINGEN	330		450		330	165		27.06.2007	300	27.06.2007
48	HEIDERSCHEID	375	375						13.07.2007	300	13.07.2007
49	HEINERSCHEID	475	475						28.09.2007	250	28.09.2007
50	HESPERANGE	500		750		500	250		08.06.2007	300*	
51	HOBSCHEID	300		445		300	160		18.04.2007	275	18.04.2007
52	HOSCHEID	370	370						08.06.2007	300	08.06.2007
53	HOSINGEN	450		600		450	220		30.07.2007	250	30.07.2007
54	JUNGLINSTER	210		300		210	110				
55	KAUTENBACH										
56	KAYL	340		510		340	170		11.10.2007	275	11.10.2007
57	KEHLEN	400	400						25.04.2007	300	25.04.2007
58	KOERICH	325		450		325	150		21.09.2007	300	21.09.2007
59	KOPSTAL	340		510		340	170		27.07.2007	285	27.07.2007
60	LAC H/SURE	350	350						27.12.2006	300	27.12.2006
61	LAROCLETTE	295		400		295	145		27.07.2007	285	27.07.2007
62	LENNINGEN	235		350		235	115		08.06.2007	250	08.06.2007
63	LEUDELANGE	220		350		220	120		13.07.2007	250	13.07.2007
64	LINTGEN	350		500		350	175		12.10.2007	300	12.10.2007
65	LORENTZWEILER	295		400		295	145		13.06.2007	300	13.06.2007
66	LUXEMBOURG	500		750		500	250		02.07.2007	225	02.07.2007
67	MAMER	500		700		500	250		24.09.2007	300	24.09.2007

TAUX DES IMPOTS COMMUNAUX POUR 2008 (EN %)

IMPOT		FONCIER						COMMERCIAL			
RANG	COMMUNES	A	B	B1	B2	B3	B4	Abattement	DATE DELIB.	DATE DELIB.	
68	MANTERNACH	200		300		200	100		13.07.2007	250	13.07.2007
69	MEDERNACH	250		375		250	135		25.05.2007	250	25.05.2007
70	MERSCH	400		600		400	200		25.06.2007	260	25.06.2007
71	MERTERT	270		450		270	150		25.10.2007	300	27.04.2007
72	MERTZIG	350	350						13.07.2007	300	13.07.2007
73	MOMPACH	260	260						04.04.2007	260	04.04.2007
74	MONDERCANGE	400		600		400	200		28.09.2007	300	28.09.2007
75	MONDORF/BAINS	430	430						18.06.2007	310	18.06.2007
76	MUNSHAUSEN	500		800		500	290		03.08.2007	280	03.08.2007
77	NEUNHAUSEN	450	450						30.07.2007	350	30.07.2007
78	NIEDERANVEN	300		450		300	150		09.10.2007	225	09.10.2007
79	NOMMERN	325	325						16.07.2007	275	16.07.2007
80	PETANGE	400		640		400	200		17.09.2007	250	17.09.2007
81	PUTSCHEID	400		650		400	200		20.02.2007	300	20.02.2007
82	RAMBROUCH	400	400						11.09.2007	280	11.09.2007
83	RECKANGE	240		365		240	130		27.07.2007	300	27.07.2007
84	REDANGE	400		600		400	200		14.06.2007	300	14.06.2007
85	REISDORF	330		460		330	165		06.09.2007	280	06.09.2007
86	REMERSCHEM (Schengen)	295		400		295	145		15.05.2007	300	15.05.2007
87	REMICH	300		410		300	150		25.05.2007	260	25.05.2007
88	ROESER	500		750		500	250		13.07.2007	300	13.07.2007
89	ROSPORT	300	300						20.09.2007	250	20.09.2007
90	RUMELANGE	340		510		340	170	20	25.10.2007	300	25.10.2007
91	SAEUL	300	300						28.07.2007	300	28.07.2007
92	SANDWEILER	360		600		360	200		24.09.2007	225	24.09.2007
93	SANEM	400		600		400	200		22.10.2007	275	22.10.2007
94	SCHIEREN	295		400		295	145		27.07.2007	300	27.07.2007
95	SCHIFFLANGE	400		600		400	200		21.09.2007	300	21.09.2007
96	SCHUTTRANGE	295		400		295	145		23.10.2007	225	23.10.2007
97	SEPTFONTAINES	320		480		320	160		13.07.2007	300	13.07.2007
98	STADTBREDIMUS	250	250						26.09.2007	250	26.09.2007
99	STEINFORT	250		350		250	105		13.07.2007	250	13.07.2007
100	STEINSEL	235		330		235	120		21.09.2007	300	21.09.2007
101	STRASSEN	300		450		300	150		31.07.2007	250	31.07.2007
102	TROISVIERGES	400	400						17.04.2007	275	17.04.2007
103	TUNTANGE	295		410		295	150		08.06.2007	300	08.06.2007
104	USELDANGE	400		600		400	200		14.09.2007	235	14.09.2007
105	VIANDEN	450		600		450	220		27.07.2007	300	27.07.2007
106	VICHTEN	340	340						13.07.2007	250	13.07.2007
107	WAHL	350	350						25.06.2007	300	25.06.2007
108	WALDBILLIG	300	300						23.07.2007	250	23.07.2007
109	WALDBREDIMUS	380	380						20.06.2007	280	20.06.2007
110	WALFERDANGE	400		600		400	200		08.06.2007	260	08.06.2007
111	WEILER/TOUR	300	300						14.06.2007	300	14.06.2007
112	WEISWAMPACH	500		800		500	290		13.07.2007	250	13.07.2007
113	WELLENSTEIN	400	400						24.05.2007	300	24.05.2007
114	WILTZ	400		650		400	200		25.05.2007	275	25.05.2007
115	WILWERWILTZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
116	WINCRANGE	450		600		450	220		22.08.2007	300	22.08.2007
117	WINSELER	400	400						26.07.2007	300	26.07.2007
118	WORMELDANGE	300	300						13.07.2007	250	13.07.2007
119	KISCHPELT	500	500						13.09.2007	250	13.09.2007
120	TANDEL	275	275						08.10.2007	275	08.10.2007

\* taux fixé d'office suivant la loi du 21 décembre 2001 remplaçant l'article 8 de la loi modifiée du 1er mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs (Mémorial A n° 157 du 27 décembre 2001) et suivant l'article 14 de la loi budgétaire du 20 décembre 2002 modifiant le deuxième alinéa de l'article 8 susmentionné



Ville d'Esch-sur-Alzette  
**Secrétariat**

Date de l'annonce publique de la séance:  
11.10.2007  
Date de la convocation des conseillers :  
11.10.2007  
point de l'ordre du jour no:  
10-B

**Délibération du Conseil Communal  
de la Ville d'Esch-sur-Alzette**

**Séance publique du 28 septembre 2007**

**Présents:** Mutsch, bourgmestre, Braz, Hinterscheid, Spautz, Tonnar, échevins, Maroldt, Snel, Hannen, Jaerling,, Knaff, Hildgen, Codello, Zwally, Wohlfarth, Weidig, Becker, conseillers, Clement, secrétaire communal.  
**Absents :** Hoffmann, Roller, Huss, conseiller

COMMISSARIAT DE DISTRICT

- 7 DEC. 2007

**Le Conseil Communal;** Luxembourg

COMMISSARIAT DE DISTRICT

22 OCT. 2007

Luxembourg

Objet: Fixation des taux communaux en matière d'impôt foncier 2008

Vu l'arrêté grand-ducal du 26 octobre 1944 concernant les impôts, taxes cotisations et droits;

Vu la loi du 1er mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs et la circulaire du Ministre de l'Intérieur du 29 octobre 1954 concernant la fixation des taux communaux d'imposition;

Vu la loi du 1er février 1967 modifiant certaines dispositions de la loi d'impôt relatives aux taux communaux;

Vu le règlement grand-ducal du 27 juin 1967 déterminant le rapport entre les taux communaux des impôts fonciers A et B;

Vu sa délibération du 6 octobre 2006 approuvée par arrêté grand-ducal du 15 janvier 2007 fixant pour l'année 2007 les taux communaux en matière d'impôt foncier;

Vu l'article 105 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;

Sur la proposition du collège des bourgmestre et échevins et après en avoir délibéré conformément à la loi;

**d é c i d e  
à l'unanimité**

de fixer les taux communaux à appliquer pour l'année d'imposition 2008 en matière d'impôt foncier comme suit:

A Propriétés agricoles et forestières	600%
B1 Constructions commerciales	900%
B3 Constructions à usage mixte et immeubles non bâtis	600%
B4 Maisons unifamiliales, maisons de rapport & constructions à autre usage	300%

En séance

Esch-sur-Alzette, le 19/10/2007  
Pour expédition conforme,  
Le secrétaire communal, Le bourgmestre

Suivent les signatures

Date qu'en tête

**Ministère de l'Intérieur**

Entrée: **23 OCT. 2007**

12403



Ville d'Esch-sur-Alzette  
**Secrétariat**

Date de l'annonce publique de la séance:  
11.10.2007

Date de la convocation des conseillers :  
11.10.22007

point de l'ordre du jour no:  
10-A

## Délibération du Conseil Communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette

### Séance publique du 28 septembre 2007

**Présents:** Mutsch, bourgmestre, Braz, Hinterscheid, Spautz, Tonnar, échevins, Maroldt, Snel, Hannen, Jaerling,, Knaff, Hildgen, Codello, Zwally, Wohlfarth, Weidig, Becker, conseillers, Clement, secrétaire communal.

**Absents :** Hoffmann, Roller, Huss, conseillers

COMMISSARIAT DE DISTRICT

22 OCT. 2007

Luxembourg

## Le Conseil Communal,

Objet: Fixation des taux communaux en matière d'impôt commercial 2008

Vu l'arrêté grand-ducal du 26 octobre 1944 concernant les impôts, taxes cotisations et droits;

Vu la loi du 1er mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs ;

Vu les lois successives du 26 juillet 1980 et du 27 mars 1981 modifiant certaines dispositions en matière d'impôt commercial ;

Vu sa délibération du 6 octobre 2006 approuvée par arrêté grand-ducal du 15 janvier 2007 fixant pour l'année 2007 les taux communaux en matière d'impôt commercial communal d'après le bénéfice d'exploitation ;

Vu l'article 105 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;

Sur la proposition du collège des bourgmestre et échevins et après en avoir délibéré conformément à la loi;

**d é c i d e**  
**par 15 voix oui et 1 voix non**

de fixer le taux communal à appliquer pour l'année d'imposition 2008 en matière d'impôt commercial communal d'après le bénéfice d'exploitation à 275%.

Ministère de l'Intérieur	
Entrée: 23 OCT. 2007	
12402	

En séance

Suivent les signatures

Date qu'en tête

Esch-sur-Alzette, le 19/10/2007  
Pour expédition conforme,  
Le secrétaire communal,

Le bourgmestre,